

Art. 7. Artikel 16 desselben Gesetzes, abgeändert durch die Gesetze vom 23. Januar und 10. April 2003, 31. Mai 2005 und 20. Juli 2006, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 2 werden zwischen Absatz 1 und Absatz 2 drei Absätze mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Während der Vernehmung hat der Beschuldigte ein Recht auf Beistand durch seinen Rechtsanwalt. Nur ein volljähriger Beschuldigter kann willentlich und wohlüberlegt auf dieses Recht verzichten. Der Untersuchungsrichter vermerkt diesen Verzicht im Vernehmungsprotokoll.

Der Rechtsanwalt kann gemäß Artikel 2bis § 2 Absatz 4 Bemerkungen formulieren.

Der Untersuchungsrichter teilt dem Rechtsanwalt rechtzeitig Ort und Uhrzeit der Vernehmung, an der er teilnehmen kann, mit. Die Vernehmung kann zu der anberaumten Uhrzeit beginnen, selbst wenn der Rechtsanwalt noch nicht anwesend ist. Sobald der Rechtsanwalt ankommt, wohnt er der Vernehmung bei.»

2. In § 2 wird in Absatz 2, der zu Absatz 5 wird, der erste Satz durch folgenden Satz ersetzt:

«Der Untersuchungsrichter muss dem Beschuldigten ebenfalls mitteilen, dass ein Haftbefehl gegen ihn erlassen werden kann, und er muss seine diesbezüglichen Bemerkungen und gegebenenfalls die seines Rechtsanwalts anhören.»

3. Paragraph 4 wird wie folgt ersetzt:

«§ 4 - Hat der Beschuldigte noch keinen Rechtsanwalt, erinnert ihn der Untersuchungsrichter daran, dass er das Recht hat, einen Rechtsanwalt zu wählen, und setzt den Präsidenten der Rechtsanwaltskammer oder seinen Beauftragten davon in Kenntnis. Diese Formalitäten werden im Vernehmungsprotokoll vermerkt.»

Art. 8. Artikel 18 § 1 Absatz 1 desselben Gesetzes wird wie folgt ersetzt:

«§ 1 - Der Haftbefehl wird dem Beschuldigten binnen einer Frist von vierundzwanzig Stunden zugestellt. Diese Frist läuft entweder ab dem Zeitpunkt, der in Artikel 1 Nr. 2 oder 3 oder in Artikel 2 Nr. 5 festgelegt ist, oder, wenn der Haftbefehl gegen einen Beschuldigten erlassen wird, der auf der Grundlage eines Vorführungsbefehls oder auf der Grundlage eines Verlängerungsbeschlusses inhaftiert ist, ab dem Zeitpunkt der Zustellung dieses Befehls oder dieses Beschlusses.»

Art. 9. Artikel 20 § 1 desselben Gesetzes, abgeändert durch das Gesetz vom 12. Januar 2005, wird wie folgt ersetzt:

«§ 1 - Unbeschadet der Bestimmungen der Artikel 2bis, 15bis und 16 kann der Beschuldigte sofort nach seiner ersten Vernehmung durch den Untersuchungsrichter frei mit seinem Rechtsanwalt in Verbindung treten.»

KAPITEL 4 — Inkrafttreten

Art. 10. Der König legt das Datum des Inkrafttretens des vorliegenden Gesetzes oder einiger seiner Bestimmungen fest.

Vorliegendes Gesetz tritt spätestens am 1. Januar 2012 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Nizza, den 13. August 2011

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Justiz
S. DE CLERCK

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz
S. DE CLERCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2011 — 3180

[C - 2011/03405]

26 NOVEMBRE 2011. — Loi modifiant la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. Dans l'article 39, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, inséré par la loi du 18 janvier 2010, les mots « articles 2, § 1^{er}, 1^o à 15^o, 3 et 4 » sont remplacés par les mots « articles 2, § 1^{er}, 1^o, 2^o, 4^o à 15^o, 3 et 4, le Service public fédéral Finances pour l'organisme visé à l'article 2, § 1^{er}, 3^o, ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2011 — 3180

[C - 2011/03405]

26 NOVEMBER 2011. — Wet tot wijziging van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 39, § 1, eerste lid, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, ingevoegd bij de wet van 18 januari 2010, worden de woorden « artikelen 2, § 1, 1^o tot 15^o, 3 en 4 » vervangen door de woorden « artikelen 2, § 1, 1^o, 2^o, 4^o tot 15^o, 3 en 4, de FOD Financiën voor de instelling bedoeld in artikel 2, § 1, 3^o, ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Ciergnon, le 26 novembre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Scellé du sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

—
Note

Références aux travaux parlementaires à reprendre lors de la publication de la loi au *Moniteur belge*

Chambre : *Doc K 53 1618 (2010/2011)* :

001 : Proposition de loi de M. Verherstraeten et consorts.

002 : Amendement.

003 : Rapport.

Voir aussi :

Compte rendu intégral : 19 et 20 juillet 2011.

Sénat : *Doc S 5-1183*.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Ciergnon, 26 november 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

—
Nota

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding te vermelden bij de bekendmaking van de wet in het *Belgisch Staatsblad*.

Kamer : *Doc K 53 1618 (2010/2011)* :

001 : Wetsvoorstel van de heer Verherstraeten c.s.

002 : Amendement.

003 : Verslag.

Zie ook :

Integraal verslag : 19 en 20 juli 2011.

Senaat : *Doc S 5-1183*.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2011 — 3181

[C — 2011/00776]

28 NOVEMBRE 2011. — Arrêté ministériel relatif à l'ocroi de l'aide financière de l'Etat dans le cadre des plans d'action en matière de sécurité routière 2011

La Ministre de l'Intérieur,

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Vu la loi du 6 décembre 2005 relative à l'établissement et au financement des plans d'action en matière de sécurité routière, modifiée par la loi-programme du 8 juin 2008 et du 23 décembre 2009;

Vu l'arrêté royal du 19 décembre 2005 relatif à l'établissement et au financement des plans d'action en matière de sécurité routière;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances pour la Mobilité et les Transports, donné le 5 octobre 2011;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances pour la police fédérale, donné le 2 septembre 2011,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

« la loi » : la loi du 6 décembre 2005 relatif à l'établissement et au financement des plans d'action en matière de sécurité routière, modifiée par la loi programme du 8 juin 2008;

Art. 2. Une première tranche du solde visé aux articles 2 et 5, § 1^{er} de la loi est fixée, pour 2011, à 88.115.698 euros.

Cette somme sera imputée sur le fonds d'attribution dans le cadre de la sécurité routière, visé à l'article 66.61.b du fonds de restitution et d'attribution tel qu'il figure dans le budget général des dépenses.

Art. 3. Une seconde tranche du solde visé aux articles 2 et 5, § 1^{er} de la loi est fixée, pour 2011, à 5.366.246 euros.

Cette somme sera imputée sur le fonds d'attribution dans le cadre de la sécurité routière, visé à l'article 66.61.b du fonds de restitution et d'attribution tel qu'il figure dans le budget général des dépenses.

Art. 4. Les montants attribués à chaque zone de police et à la police fédérale sur base de la première et seconde tranche figurent dans les tableaux joints en annexe A et B.

Bruxelles, le 28 novembre 2011.

La Ministre de l'Intérieur,
Mme A. TURTELBOOM

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
E. SCHOUPE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2011 — 3181

[C — 2011 / 00776]

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit betreffende de toekenning van de financiële hulp van de Staat in het kader van de verkeersactieplannen 2011

De Minister van Binnenlandse Zaken,

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Gelet op de wet van 6 december 2005 betreffende de opmaak en financiering van actieplannen inzake verkeersveiligheid, zoals gewijzigd door de programmawet van 8 juni 2008 en van 23 december 2009;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 december 2005 betreffende de opmaak en financiering van actieplannen inzake verkeersveiligheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van Mobiliteit en Transport van 5 oktober 2011,

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van de federale politie van 2 september 2011;

Besluiten :

Artikel 1. Voor de toepassing van onderhavig besluit, verstaan we onder :

« de wet » : de wet van 6 december 2005 betreffende de opmaak en financiering van actieplannen inzake verkeersveiligheid zoals gewijzigd door de programmawet van 8 juni 2008;

Art. 2. Een eerste schijf van het saldo bedoeld in artikel 2 en artikel 5, § 1 van de wet, bedraagt, voor 2011, 88.115.698 euro.

Dit bedrag zal aangerekend worden op het fonds voor de toewijzingen in het kader van de verkeersveiligheid bedoeld in het artikel 66.61.b van het terugbetalings- en toewijzingsfonds van de algemene uitgavenbegroting.

Art. 3. Een tweede schijf van het saldo bedoeld in artikel 2 en artikel 5, § 1 van de wet, bedraagt, voor 2011, 5.366.246 euro.

Dit bedrag zal aangerekend worden op het fonds voor de toewijzingen in het kader van de verkeersveiligheid bedoeld in het artikel 66.61.b van het terugbetalings- en toewijzingsfonds van de algemene uitgavenbegroting.

Art. 4. De op basis van de eerste schijf en tweede schijf aan elke politiezone en aan de federale politie toegekende bedragen worden weergegeven in de bijgevoegde tabellen in bijlage A en B.

Brussel, 28 november 2011.

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. A. TURTELBOOM

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
E. SCHOUPE